

Tariff No.: U0002-006-Mar2014-R

Published on : 24-3-2014

~~FIXED TELECOMMUNICATIONS NETWORK SERVICES LICENCE~~
~~FIXED / MOBILE / UNIFIED CARRIER LICENCE~~
~~SERVICES BASED OPERATOR LICENCE~~
TELECOMMUNICATIONS ORDINANCE (Chapter 106)

China Mobile Hong Kong Company Limited

Name of Tariff : 4G138 / 4G158 / 4G228 / 4G188H / 4G208H / 4G398

Effective Date : 24th Mar, 2014

Description of Tariff:

Service Plan	Remarks
4G138 and 4G158	With effect from Sep 26, 2013, these service plans are no longer available for customers to subscribe. It is for record only.
4G228	With effect from Oct 15, 2013, this service plan is no longer available for customers to subscribe. It is for record only.

In consideration of the provision of the telecommunication services ("Service") by China Mobile Hong Kong Co. Ltd. ("CMHK") as set out in Clauses 1 below, Customer undertakes to pay the prescribed Service fees and observe and comply with the terms and conditions hereincontained in addition to the terms and conditions of the (General) Contract for Telecommunications Services ("General Contract"):

1. Service Plan Details – 4G / 3G Service Plan

Service Plan	4G138	4G158	4G228
Monthly Fee	\$138	\$158	\$228
Monthly Local Airtime (min.)	1,600	2,500	3,800
Thereafter Local Airtime Charge (per minute)	\$0.2		
Monthly Local Data Usage (Can be used to deduct China data roaming usage)	500MB	1GB	Local Unlimited#
			# for the first 5GB local data access speed and application remains unrestricted, and can be used to deduct China data roaming usage. After the first 5GB, local data access speed will be restricted but no less than 128kbps and the network will not support peer-to-peer (P2P) upload and download, including BitTorrent, until next bill date, and China data roaming usage will be charged at \$20/100MB
Local SMS	Intra-network	Free Intra-network SMS Package: free 10,000 SMS/month, thereafter \$0.2/SMS	
	Inter-network	\$0.6 / SMS	

Local Video call	Intra-network:\$1.5/min. ; inter-network : \$2.5/min.	
Local MMS Charge	\$1.5 each	
Extra Local Data Usage Charge Per Bill Month (Can be used to deduct China data roaming usage)	<ul style="list-style-type: none"> • \$20/100MB (the bill monthly charge capped at \$298); • Data usage upper limit at 5GB(the Local data and China data roaming service will be suspended until the next Bill Month when in any Bill Month, the data usage upper limit is used up) 	“Extra Data Package” at \$98 per bill month per extra 5GB usage upper limit with unrestricted local data speed and application and can be used to deduct China data roaming usage. After this extra 5GB upper limit is used up, local data access speed will be restricted but no less than 128kbps and the network will not support peer-to-peer (P2P) upload and download, including BitTorrent, until next bill date, and China data roaming usage will be charged at \$20/100MB
Free 12-Month VAS Offer	Call Forwarding Package, Calling Number Display, Basic Voice Mailbox, Call Waiting & Call Hold, Conference Call, Incoming/ Outgoing Call Barring and Bar Incoming Call (when overseas)	

- I. The Service Plans listed in this agreement above is only applicable to SIM Only Subscription.
- II. **If at any time no 4G network service is available to the customer using local network service for reason that such customer’s location is out of 4G network coverage but within 3G or 2G network coverage or is using the dedicated 3G or 2G network service, CMHK will without any compensation or prior notice, provide 3G or 2G network service only until the customer re-enters 4G network coverage available areas or re-uses the 4G network service .**
- III. **Provision of 4G or 3G network service is subjected to the device used by the customer.**
- IV. **Local video calls can only be used via 3G network mode.**
- V. **Local data and China data roaming service for customer of 4G138 or 4G158 Service Plan will be suspended until the next Bill Month without any compensation or prior notice when in any Bill Month, the “Monthly Free Local Data Usage” subscribed thereunder is used up.**
- VI. **Customer of the above 4G/3G Service Plan who wishes to continue to use Extra Local Data Service/Extra Data Package is required to subscribe through CMHK website or the same device for Extra Local Data Usage by sending the dedicated USSD Code or Short Message Service (SMS), if applicable. Once subscribed, customer will be liable to pay the prescribed charges for the Extra Local Data Usage applied for that Bill Month irrespective of whether it is wholly or partially used up.**
- VII. **For Customer of 4G228 Service Plan who has subscribed “Extra Data Package”, the effective date of the local and China roaming data usage will be the date on which the data available under the original “5GB Monthly Free Local Data Usage” is used up and not the subscription date of the “Extra Data Package”, until the last day of the relevant bill month or the date on which the data available under the “Extra Data Package” is used up, whichever shall be the earlier.**
- VIII. **4G/3G network service is available locally only. Only China Mobile 2G network is applicable to China data roaming usage and shall not be used for FTP 、P2P applications (including BitTorrent 、Peer Casting applications - including PP Stream 、PPTV, etc).**
- IX. **Customer who subscribes for 4G/3G Service Plans shall not be allowed to subscribe Mobile Data Package at the same time.**
- X. **Customer who subscribes Fetion service understands and agrees that upon the Local Data Service being suspended due to the “Free Local Data Usage” subscribed thereunder being used up in any Bill Month, no Fetion service shall be available until the Local Data Service resumes. Do we need to mention this?**
- XI. **Customer is required to pay an additional \$12 per month for MTR, Tunnels, Mobile Services License & Administration Fees.**
- XII. **CMHK reserves the right to amend, withdraw, suspend or terminate the above privileges at any time, and the amendment, withdrawal, suspension or termination will take effect upon the customer being informed in writing or through SMS.**
- XIII. **Airtime charges will be rounded up to the nearest minute. All Local data usage and China data roaming usage will be rounded up to a multiple of 100MB.**
- XIV. **For existing customer who changes to 4G/3G series service plan, the existing offers or privileges available to the original series service plan(s) (“Original Series Service Plan(s)”) subscribed will be forfeited permanently and immediately without any compensation. Unless the customer commits a fresh minimum service period upon changing to 4G/3G series service plan, the original minimum service period in relation to the Original Series Service Plan(s) shall remain effective and enforceable.**

XV. Free VAS offer are valid from Customer's service subscription start date till the 12th Bill Cut-off date. Upon the expiry of validity period, customer will be charged at the prevailing rate.

2. Termination of Discounts and other charges

No " Free Local Airtime / Data Usage", or other discounts granted to Customer in any Bill Month under this Agreement can be carried forward to the subsequent month(s) and any unused portion thereof in any Bill Month shall be forfeited and in no circumstances shall any rebate be made nor can any unused portion be converted into cash. Provision of all such discounts shall be terminated forthwith without compensation or liability on CMHK's part upon the termination of the General Contract and/or the Service Plan, regardless the reason of the termination. All other VAS and service which are not offered herein for free and any VAS or service from time to time offered by CMHK hereafter to its customers in general and subscribed for by Customer shall be subject to charges at the then prevailing rate the details whereof shall be posted on CMHK website.

3. This Supplementary Agreement is an inseparable and integral part of the General Contract containing which the Customer has executed in respect of the service plan he/she has subscribed.

CMHK reserves the right to vary or amend any of the terms and conditions herein contained.

In order to enjoy the "Monthly Tariff Discount Offer" provided by China Mobile Hong Kong Co. Ltd. ("CMHK"), I/we shall observe the following terms and conditions in addition to those contained in the General Contract:

Offer Details :	
Applicable Service Plans & "Monthly Tariff Discount Offer" for 12 bill months*	Monthly Tariff Discount Amount : 4G138 / 4G158 / 4G228 Service Plan : \$40
Minimum Service Period & minimum monthly tariff amount of "Monthly Tariff Discount Offer"	12 consecutive bill months from date of signing this contract with minimum monthly tariff amount \$138
Liquidated damages	\$500
Offer Effective Date and Period	From the 1 st – 12 th bill month New Customer: from the date of service activation Existing customer: from the next bill date of this agreement

Connecting Tone Offer:	
Connecting Tone Special Monthly Fee*	Customer who selects the above "Monthly Tariff Discount Offer" is entitled to subscribe Connecting Tone Service at \$8 per month during the abovementioned Minimum Service Period, (original price: \$15/month).

* Applicable to another 12 months automatic extension offer: please refer to the contract auto renewal clause below for details.

Other Terms and Conditions:

1. 4G/3G series service plans and their "Tariff Discount" offer cannot be used in conjunction with other tariff discount, rebate and any other offers. If customer is subscribing 4G/3G series service plan or enjoying any of these aforesaid offers at the 4G/3G series service plans, the existing offers will be forfeited permanently and immediately without compensation.
2. "Tariff Discount" can be used for deduction of the Monthly Fee of the current month only. During the discount period, should a customer terminate / suspend the General Contract and/or service plan, change to an inapplicable service plan or unsubscribe any service plan with CMHK, the "Tariff Discount" offer shall be terminated forthwith without compensation to the customer or liability on CMHK's part.
3. If Customer selects and accepts "Monthly Tariff Discount Offer", in the event that during the relevant "Minimum Service Period" any of the events as mentioned in sub-clauses a) to d) of this Clause 3 shall occur, the Customer shall remain liable to pay CMHK forthwith the applicable Liquidated Damages at the rate stated above. In the case where Customer has effected prepayment, all service charges and other fees paid by Customer by way of prepayment shall be liable to be forfeited as liquidated damages and in no circumstances shall they be refunded or transferred and any unused rebates, credits or benefits accrued to the service plan attached to the mobile number stated in this Agreement shall forthwith cease to be payable without compensation. Nor may any such unused rebates, credits or benefits be carried forward to other accounts or redeemed for cash or any item or product.
 - a) if the Customer changes the customer number; or
 - b) if the Customer changes the registered name for the mobile telephone number, or
 - c) If the Customer changes the service plan below designated service plan at minimum monthly tariff amount of "Monthly Tariff Discount Offer"; or
 - d) if the service to the mobile telephone number is terminated / disconnected for whatever reason, or
 - e) if this Agreement and/or "The (General) Contract for Telecommunications Services" is terminated for whatever reason.
4. Customer is required to apply for Connecting Tone Service to enjoy the "Connecting Tone Special Monthly Fee" offer mentioned in the "Offer Details" above.
5. No "Monthly Tariff Discount Offer" granted to Customer in any Bill Month under this Agreement can be carried forward to the subsequent month(s) and any unused portion thereof in any Bill Month shall be forfeited. The grant of discounts pursuant to this Agreement shall be terminated forthwith without compensation or liability on CMHK's part upon the termination of the General Contract and/or the Service Plan, regardless the reason of the termination.
6. This Supplementary Agreement is an inseparable and integral part of the General Contract containing which the Customer has executed in respect of the service plan he/she has subscribed.

CMHK reserves the right to vary or amend any of the terms and conditions herein contained.

Service Plan	Remarks
4G188H & 4G208H	With effect from Sep 26, 2013, these service plans are no longer available for customers to subscribe. It is for record only.
4G398	With effect from Oct 15, 2013, this service plan is no longer available for customers to subscribe. It is for record only.

 In consideration of the provision of the telecommunication services ("Service") by China Mobile Hong Kong Co. Ltd. ("CMHK") as set out in Clauses 1 below, Customer undertakes to pay the prescribed Service fees and observe and comply with the terms and conditions hereincontained in addition to the terms and conditions of the (General) Contract for Telecommunications Services ("General Contract"):

4. Service Plan Details – 4G / 3G Service Plan

Service Plan	4G188H	4G208H	4G398
Monthly Fee	\$188	\$208	\$398
Monthly Local Airtime (min.)	1,600	2,500	3,800
Thereafter Local Airtime Charge (per minute)	\$0.2		
Monthly Local Data Usage (Can be used to deduct China data roaming usage)	500MB	1GB	Local Unlimited#
			# for the first 5GB local data access speed and application remains unrestricted, and can be used to deduct China data roaming usage. After the first 5GB, local data access speed will be restricted but no less than 128kbps and the network will not support peer-to-peer

			(P2P) upload and download, including BitTorrent, until next bill date, and China data roaming usage will be charged at \$20/100MB
Local SMS	Intra	Free Intra-network SMS Package: free 10,000 SMS/month, thereafter \$0.2/SMS	
	Inter	\$0.6 / SMS	
Local Video call	Intra-network:\$1.5/min. ; inter-network : \$2.5/min.		
Local MMS Charge	\$1.5 each		
Extra Local Data Usage Charge Per Bill Month (Can be used to deduct China data roaming usage)	<ul style="list-style-type: none"> \$20/100MB (the bill monthly charge capped at \$298); Data usage upper limit at 5GB(the Local data and China data roaming service will be suspended until the next Bill Month when in any Bill Month, the data usage upper limit is used up) 		<p>“Extra Data Package” at \$98 per bill month per extra 5GB usage upper limit with unrestricted local data speed and application and can be used to deduct China data roaming usage. After this extra 5GB upper limit is used up, local data access speed will be restricted but no less than 128kbps and the network will not support peer-to-peer (P2P) upload and download, including BitTorrent, until next bill date, and China data roaming usage will be charged at \$20/100MB</p>
Free 12-Month VAS Offer	Call Forwarding Package, Calling Number Display, Basic Voice Mailbox, Call Waiting & Call Hold, Conference Call, Incoming/ Outgoing Call Barring and Bar Incoming Call (when overseas)		

XVI. The Service Plans listed in this agreement above is only applicable to purchasing handset at the time of subscription.

XVII. If at any time no 4G network service is available to the customer using local network service for reason that such customer's location is out of 4G network coverage but within 3G or 2G network coverage or is using the dedicated 3G or 2G network service, CMHK will without any compensation or prior notice, provide 3G or 2G network service only until the customer re-enters 4G network coverage available areas or re-uses the 4G network service .

XVIII. Provision of 4G or 3G network service is subjected to the device used by the customer.

XIX. Local video calls can only be used via 3G network mode.

XX. Local data and China data roaming service for customer of 4G188H/4G188 or 4G208H/4G208Service Plan will be suspended until the next Bill Month without any compensation or prior notice when in any Bill Month, the “Monthly Local Data Usage” subscribed thereunder is used up.

XXI. Customer of the above 4G/3G Service Plan who wishes to continue to use Extra Local Data Service/Extra Data Package is required to subscribe through CMHK website or the same device for Extra Local Data Usage by sending the dedicated USSD Code or Short Message Service (SMS), if applicable. Once subscribed, customer will be liable to pay the prescribed charges for the Extra Local Data Usage applied for that Bill Month irrespective of whether it is wholly or partially used up.

XXII. For Customer of 4G398 Service Plan who has subscribed “Extra Data Package”, the effective date of the local and China roaming data usage will be the date on which the data available under the original “5GB Monthly Local Data Usage” is used up and not the subscription date of the “Extra Data Package”, until the last day of the relevant bill month or the date on which the data available under the “Extra Data Package” is used up, whichever shall be the earlier.

XXIII. 4G/3G network service is available locally only. Only China Mobile 2G network is applicable to China data roaming usage and shall not be used for FTP、P2P applications (including BitTorrent、Peer Casting applications - including PP Stream、PPTV, etc).

XXIV. Customer who subscribes for 4G/3G Service Plans shall not be allowed to subscribe Mobile Data Package at the same time.

XXV. Customer who subscribes Fetion service understands and agrees that upon the Local Data Service being suspended due to the “Free Local Data Usage” subscribed thereunder being used up in any Bill Month, no Fetion service shall be available until the Local Data Service resumes.

XXVI. Customer is required to pay an additional \$12 per month for MTR, Tunnels, Mobile Services License & Administration Fees.

XXVII. CMHK reserves the right to amend, withdraw, suspend or terminate the above privileges at any time, and the amendment, withdrawal, suspension or termination will take effect upon the customer being informed in writing or through SMS.

XXVIII. Airtime charges will be rounded up to the nearest minute. All Local data usage and China data roaming usage will be rounded up to a multiple of 100MB.

XXIX. For existing customer who changes to 4G/3G series service plan, the existing offers or privileges available to the original series service plan(s) ("Original Series Service Plan(s)") subscribed will be forfeited permanently and immediately without any compensation. Unless the customer commits a fresh minimum service period upon changing to 4G/3G series service plan, the original minimum service period in relation to the Original Series Service Plan(s) shall remain effective and enforceable.

XXX. Free VAS offer are valid from Customer's service subscription start date till the 12th Bill Cut-off date. Upon the expiry of validity period, customer will be charged at the prevailing rate.

5. Termination of Discounts and other charges

No "Free Local Airtime / Data Usage", or other discounts granted to Customer in any Bill Month under this Agreement can be carried forward to the subsequent month(s) and any unused portion thereof in any Bill Month shall be forfeited and in no circumstances shall any rebate be made nor can any unused portion be converted into cash. Provision of all such discounts shall be terminated forthwith without compensation or liability on CMHK's part upon the termination of the General Contract and/or the Service Plan, regardless the reason of the termination. All other VAS and service which are not offered herein for free and any VAS or service from time to time offered by CMHK hereafter to its customers in general and subscribed for by Customer shall be subject to charges at the then prevailing rate the details whereof shall be posted on CMHK website.

6. This Supplementary Agreement is an inseparable and integral part of the General Contract containing which the Customer has executed in respect of the service plan he/she has subscribed.

CMHK reserves the right to vary or amend any of the terms and conditions herein contained.

Tariff No.: U0002-006-Mar2014-R

Published on : 24-3-2014

FIXED TELECOMMUNICATIONS NETWORK SERVICES LICENCE
FIXED / MOBILE / UNIFIED CARRIER LICENCE
SERVICES BASED OPERATOR LICENCE
TELECOMMUNICATIONS ORDINANCE (Chapter 106)

China Mobile Hong Kong Company Limited

Name of Tariff : 4G138 / 4G158 / 4G228 / 4G188H / 4G208H / 4G398

Effective Date : 24th Mar, 2014

Description of Tariff:

服務計劃	備註
4G138 及 4G158	2013 年 9 月 26 日起，不接受客戶選用，只作記錄之用。
4G228	2013 年 10 月 15 日起，不接受客戶選用，只作記錄之用。

客戶同意繳付由中國移動香港有限公司(簡稱“中國移動香港”)提供下列條款 1 所載之服務、服務計劃之費用及遵守下列優惠所載之有關條款及條件及通訊服務(一般)合約「一般合約」所載之條款及條件：

1. 服務計劃詳情 - 4G/3G 服務計劃

服務計劃	4G138	4G158	4G228
服務計劃月費	\$138	\$158	\$228
每月本地通話分鐘	1,600	2,500	3,800
額外本地通話收費(每分鐘)	\$0.2		
每月本地數據用量 (可扣除中國漫遊數據用量)	500MB	1GB	本地無限 #
			# 首 5GB 本地速度及用途不受限制，並可扣除中國漫遊數據用量。達 5GB 後，本地數據傳輸速度將調至不低於每秒 128kb 及不可用於 P2P 功能 (包括 Bit-Torrent)，直至下個賬單月，及中國漫遊數據收費\$20/100MB
本地短訊	網內	免費網內短訊組合：每月 10,000 個，額外每個\$0.2	
	網外	每個\$0.6	
本地視像通話	網內：每分鐘\$1.5；網外：每分鐘\$2.5		
本地多媒體短訊收費	每個\$1.5		
每個賬單月額外本地數據收費 (可扣除中國漫遊數據用量)	\$20 / 100MB(每月收費上限\$298); 用量上限 5GB，耗盡用量上限後停止本地及中國漫遊數據服務，直至下個賬單月		“額外數據組合”月費\$98，用量上限 5GB 及可享本地不限速及用途，並可扣除中國漫遊數據用量。用量達上限 5GB 後，本地數據傳輸速度將調至不低於每秒 128kb 及不可用於 P2P 功能 (包括 Bit-Torrent)，直至下個賬單月，及中國漫遊數據收費\$20/100MB

送 12 個月增值服務	來電轉駁服務組合、來電號碼顯示、基本留言信箱、來電待接及來電暫停、電話會議、隨時拒接來電或防止打出及拒接來電(於海外)
本地 Wi-Fi 服務	免費

- I. 本服務合約所載的月費計劃，只適用於攜機上台。
- II. 服務計劃提供 4G、3G 及 2G 網絡服務，而 4G 網絡服務只在本地適用。如任何時段因客戶在本地使用服務時離開 4G 網絡覆蓋但仍然在 3G 或 2G 網絡覆蓋範圍或使用特定 3G 或 2G 網絡服務未獲提供 4G 網絡服務，中國移動香港則在無任何補償或事先通知情況下提供 3G 或 2G 網絡服務，直至客戶重新進入 4G 網絡覆蓋範圍或重新使用 4G 網絡服務。
- III. 中國移動香港提供 4G 或 3G 網絡服務，取決於客戶使用 4G 或 3G 終端。
- IV. 本地視像通話服務必須透過 3G 網絡模式使用。
- V. 選用 4G138 及 4G158 服務計劃客戶同意及明白當於某賬單月服務計劃提供的每月本地數據用量使用完後，在無任何補償或事先通知情況下，本地及中國漫遊數據服務會被暫停，直至下一個賬單月開始重新計算。
- VI. 所有以上 4G/3G 系列服務計劃客戶如欲繼續使用額外本地數據服務，須每月透過中國移動香港網頁或該客戶通訊器材以指定 USSD 編碼(如適用)或短訊(如適用)申請額外本地數據服務/組合。服務申請一經提交，不論客戶使用與否，仍須繳付該賬單月已申請之訂明額外本地數據服務費用。
- VII. 選用 4G228 服務計劃客戶，如購買“額外數據組合”，本地數據及中國漫遊數據用量將由原“5GB 每月免費本地數據用量”耗盡起計算，非由購買“額外數據組合”日起計算，直至該賬單月完結或“額外數據組合”內的數據用量耗盡日(以較前者為準)為止。
- VIII. 4G/3G 網絡服務只在本地適用。於中國漫遊時數據用量只適用於中國移動 2G 網絡及不適用於 FTP、P2P 功能(包括 BitTorrent、Peer Casting 應用程式 - 如 PP Stream、網絡電視等)。
- IX. 客戶選用 4G/3G 服務計劃，均不可同時選用流動數據組合服務。
- X. 選用飛信服務客戶明白及同意，當於某賬單月服務計劃提供的免費本地數據用量使用完後而被暫停本地數據服務，飛信服務同時也不能使用直至本地數據服務重新開啓。
- XI. 客戶除繳付服務計劃月費外，須每月另繳\$12 港鐵、隧道、流動電話服務牌照及行政費。
- XII. 中國移動香港保留隨時更改或終止以上「免費增值服務」優惠的權利。若終止優惠，會以書面或短訊通知客戶。
- XIII. 所有通話時間不足一分鐘亦作一分鐘計算。所有本地及中國漫遊相關之數據服務收費以 100 MB 計算，不足 100 MB 亦作 100 MB 計算。
- XIV. 當現有客戶轉用 4G/3G 系列服務計劃，其所享用原有系列服務合約的任何優惠，在無任何補償情況下，均被即時及永久取消。除非客戶於轉用 4G/3G 系列服務計劃時重新承諾最少服務使用期，否則客戶仍須履行及執行其原有系列服務合約內已訂明的最少使用服務期，直至完成原本服務合約為止。
- XV. 免費增值服務優惠的有效期由上台日起至第 12 個賬單截數日止。優惠期過後，使用有關服務，須繳交當時費用。

2. 終止折扣優惠及其他收費

客戶在任何「賬單月」根據此合約所載而獲得的免費本地通話分鐘/數據用量及其他折扣/優惠(如適用)均不可累積或撥入至下個月或賬單月。於任何「賬單月」未用之折扣/優惠餘額均會喪失而不予退還及不能轉換或現金。在任何情況下終止一般合約及/或服務計劃，所有折扣/優惠將同時終止，而中國移動香港亦毋須作出任何賠償及不會負擔任何責任。除本附加合約所包含之免費增值服務優惠外，客戶於任何時間所選用中國移動香港提供其一般客戶之增值服務，均須繳付有關服務費。收費詳情，請瀏覽中國移動香港網頁。

3. 此附加合約乃客戶申請有關服務計劃所簽署的「通訊服務一般合約」及連同一般合約之條款及條件的不可分割部份。

本公司保留更改任何合約條款之權利。

為了享有由中國移動香港有限公司(簡稱“中國移動香港”)提供之「月費折扣優惠」，本人/吾等願意遵守下列之條款：

優惠詳情:	
適用服務計劃及 12 個賬單月「月費折扣優惠」*	月費折扣金額： 4G138/ 4G158 / 4G228 服務計劃 : \$40
「月費折扣優惠」最少使用服務期及最低服務計劃月費	由第 1 至第 12 個賬單月並使用\$138 或以上月費計劃
約定賠償金額	\$500
優惠生效日期及期限	由第 1 至第 12 個賬單月 新客戶：服務生效起計 現有客戶：由此合約簽署日期後的第 1 期賬單日起計

接駁鈴聲優惠:	
接駁鈴聲優惠月費	客戶選用上「月費折扣優惠」之客戶，於最少使用服務期內，可每月\$8 選用「接駁鈴聲」服務(原價: \$15)。

* 適用於 12 個月自動優惠延續，詳情請參閱下列自動續約優惠條款。

- 4G/3G 系列服務計劃及其「月費折扣優惠」，不可與其他優惠同時使用。當現有客戶轉用 4G/3G 系列服務計劃，其現享用的任何優惠，均被即時及永久取消。
- 「月費折扣優惠」只適用於扣除該月服務計劃月費。若客戶於「月費折扣優惠」有效期內終止或暫停一般合約/或轉用非適用之服務計劃或停止中國移動香港任何計劃，所有「月費折扣優惠」將同時即時終止，而中國移動香港亦無需向客戶作出任何賠償及不會負擔任何責任。
- 如客戶選擇享用「月費折扣優惠」，於「最少使用服務期」內發生本條款所載之附屬條款任何一種情況，客戶必須即時繳付上述適用之約定賠償金額。而一切已預繳之服務費及其他費用，將被本公司沒收作為扣除約定賠償金額。同時，本合約指定的流動電話號碼所附之服務計劃如有任何預繳之費用、信用額或優惠，不論在任何情況下，均不會作退款或轉讓及會被即時終止付予而毋須賠償。此預繳之費用、信用額或優惠亦不能轉讓至其他賬戶或以現金、貨物或任何項目之形式贖回。
 - 若客戶更改客戶號碼；或
 - 更改上述指定流動電話號碼的註冊客戶名稱；或
 - 若客戶轉低於指定之最低服務計劃月費；或
 - 不論任何原因，流動電話號碼服務被暫停/或終止；或
 - 不論任何原因，此附加合約或「通訊服務(一般)合約」被終止/取消。
- 客戶需另行申請接駁鈴聲服務方可享上述接駁鈴聲優惠月費之額外優惠。
- 客戶在任何「賬單月」根據此合約所載而獲得的優惠均不可累積或撥入至下個月。於任何「賬單月」未用之優惠餘額均會喪失

而不予退還。在任何情況下終止「通訊服務(一般)合約」及/或服務計劃，遵照此合約所給予之優惠將同時終止，而中國移動香

港亦無需作出任何賠償及不會負擔任何責任。

- 此附加合約乃客戶申請有關服務計劃所簽署的「通訊服務(一般)合約」及連同一般合約之條款及條件的不可分割部份。本公司保留更改本合約任何條款之權利。

服務計劃	備註
4G188H 及 4G208H	2013 年 9 月 26 日起，不接受客戶選用，只作記錄之用。
4G398	2013 年 10 月 15 日起，不接受客戶選用，只作記錄之用。

客戶同意繳付由中國移動香港有限公司(簡稱“中國移動香港”)提供下列條款 1 所載之服務、服務計劃之費用及遵守下列優惠所載之有關條款及條件及通訊服務(一般)合約「一般合約」所載之條款及條件：

4. 服務計劃詳情 - 4G/3G 服務計劃

服務計劃	4G188H	4G208H	4G398
服務計劃月費	\$188	\$208	\$398
每月本地通話分鐘	1,600	2,500	3,800
額外本地通話收費(每分鐘)	\$0.2		
每月本地數據用量 (可扣除中國漫遊數據用量)	500MB	1GB	本地無限 #
			# 首 5GB 本地速度及用途不受限制，並可扣除中國漫遊數據用量。達 5GB 後，本地數據傳輸速度將調至不低於每秒 128kb 及不可用於 P2P 功能 (包括 Bit-Torrent)，直至下個賬單月，及中國漫遊數據收費\$20/100MB
本地短訊	網內	免費網內短訊組合：每月 10,000 個，額外每個\$0.2	
	網外	每個\$0.6	

本地視像通話	網內：每分鐘\$1.5；網外：每分鐘\$2.5	
本地多媒體短訊收費	每個\$1.5	
每個賬單月額外本地數據收費 (可扣除中國漫遊數據用量)	\$20 / 100MB(每月收費上限\$298); 用量上限 5GB, 耗盡用量上限後停止本地及 中國漫遊數據服務, 直至下個賬單月	“額外數據組合”月費\$98, 用量上限 5GB 及可 享本地不限速及用途, 並可扣除中國漫遊數據 用量。用量達上限 5GB 後, 本地數據傳輸速度 將調至不低於每秒 128kb 及不可用於 P2P 功能 (包括 Bit-Torrent), 直至下個賬單月, 及中國漫 遊數據收費\$20/100MB
送 12 個月增值服務	來電轉駁服務組合、來電號碼顯示、基本留言信箱、來電待接及來電暫待、電話會議、隨時 拒接來電或防止打出及拒接來電(於海外)	
本地 Wi-Fi 服務	免費	

XVI. 本服務合約所載的月費計劃, 只適用於同時購買手機。

XVII. 服務計劃提供 4G, 3G 及 2G 網絡服務, 而 4G 網絡服務只在本地適用。如任何時段因客戶在本地使用服務時離開 4G 網絡覆蓋但仍然在 3G 或 2G 網絡覆蓋範圍或使用特定 3G 或 2G 網絡服務未獲提供 4G 網絡服務, 中國移動香港則在無任何補償或事先通知情況下提供 3G 或 2G 網絡服務, 直至客戶重新進入 4G 網絡覆蓋範圍或重新使用 4G 網絡服務。

XVIII. 中國移動香港提供 4G 或 3G 網絡服務, 取決於客戶使用 4G 或 3G 終端。

XIX. 本地視像通話服務必須透過 3G 網絡模式使用。

XX. 選用 4G188H/4G188 及 4G208H/4G208 服務計劃客戶同意及明白當於某賬單月服務計劃提供的每月免費本地數據用量使用完後, 在無任何補償或事先通知情況下, 本地及中國漫遊數據服務會被暫停, 直至下一個賬單月開始重新計算。

XXI. 所有以上 4G/3G 系列服務計劃客戶如欲繼續使用額外本地數據服務, 須每月透過中國移動香港網頁或該客戶通訊器材以指定 USSD 編碼(如適用)或短訊(如適用)申請額外本地數據服務/組合。服務申請一經提交, 不論客戶使用與否, 仍須繳付該賬單月已申請之訂明額外本地數據服務費用。

XXII. 選用 4G398 服務計劃客戶, 如購買“額外數據組合”, 本地數據及中國漫遊數據用量將由原“5GB 每月免費本地數據用量”耗盡起計算, 非由購買“額外數據組合”日起計算, 直至該賬單月完結或“額外數據組合”內的數據用量耗盡日(以較前者為準)為止。

XXIII. 4G/3G 網絡服務只在本地適用。於中國漫遊時數據用量只適用於中國移動 2G 網絡及不適用於 FTP、P2P 功能 (包括 BitTorrent、Peer Casting 應用程式 - 如 PP Stream、網絡電視等)。

XXIV. 客戶選用 4G/3G 服務計劃, 均不可同時選用流動數據組合服務。

XXV. 選用飛信服務客戶明白及同意, 當於某賬單月服務計劃提供的免費本地數據用量使用完後而被暫停本地數據服務, 飛信服務同時也不能使用直至本地數據服務重新開啓。

XXVI. 客戶除繳付服務計劃月費外, 須每月另繳\$12 港鐵、隧道、流動電話服務牌照及行政費。

XXVII. 中國移動香港保留隨時更改或終止以上「免費增值服務」優惠的權利。若終止優惠, 會以書面或短訊通知客戶。

XXVIII. 所有通話時間不足一分鐘亦作一分鐘計算。所有本地及中國漫遊相關之數據服務收費以 100 MB 計算, 不足 100 MB 亦作 100 MB 計算。

XXIX. 當現有客戶轉用 4G/3G 系列服務計劃, 其所享用原有系列服務合約的任何優惠, 在無任何補償情況下, 均被即時及永久取消。除非客戶於轉用 4G/3G 系列服務計劃時重新承諾最少服務使用期, 否則客戶仍須履行及執行其原有系列服務合約內已訂明的最少使用服務期, 直至完成原本服務合約為止。

XXX. 免費增值服務優惠的有效期由上台日起至第 12 個賬單截數日止。優惠期過後, 使用有關服務, 須繳交當時費用。

5. 終止折扣優惠及其他收費

客戶在任何「賬單月」根據此合約所載而獲得的免費本地通話分鐘/數據用量及其他折扣/優惠(如適用)均不可累積或撥入至下個月或賬單月。於任何「賬單月」未用之折扣/優惠餘額均會喪失而不予退還及不能轉換成現金。在任何情況下終止一般合約及/或服務計劃, 所有折扣/優惠將同時終止, 而中國移動香港亦毋須作出任何賠償及不會負擔任何責任。除本附加合約所包含之免費增值服務優惠外, 客戶於任何時間所選用中國移動香港提供其一般客戶之增值服務, 均須繳付有關服務費。收費詳情, 請瀏覽中國移動香港網頁。

6. 此附加合約乃客戶申請有關服務計劃所簽署的「通訊服務一般合約」及連同一般合約之條款及條件的不可分割部份。

本公司保留更改任何合約條款之權利。